

## INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH

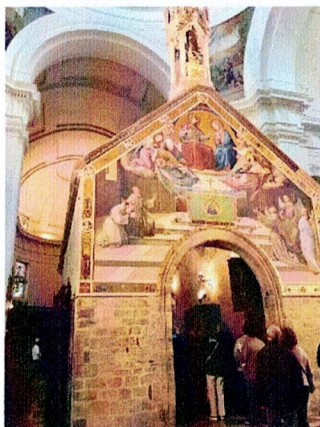
**L'Istitut Ladin "Micurá de Rù"** Ves inviëia dër bel ala daurida dla mostra de **Roland Moroder**, In veëndres, ai **12.08.2022** dales **18:00** tl salf dl Istitut Ladin a San Martin.

La mostra é daverta dai **13.08. ai 28.08.2022**, dales **10:00** ales **12:00** y dales **15:00** ales **19:00**.

**Curs por s'arjigné ca al ejam de trilinguism:** Le Sorvisc ai Jogn pîta, en colaboraziun con l'Istitut Ladin Micurá de Rù, dai 22-26 d'agost le „Curs por s'arjigné ca al ejam de trilinguism“. To pert po vigni jonn y vigni jona dai 16-30 agn. L'orar é tres dales 19:30-21:00 y le cost é de 20€. Iscriziuns cina ai 15 d'agost sot a [www.proiec.org](http://www.proiec.org).

**Cörs dla Val Badia:** Stimada comunité. Ti ultims mëisc é chersciüs dassënn i cosé te n gröm de seturs primars dla vita: mangiaria, scialdé, forza eletrica, benzinn y tater.

### Dumënia dla Porziuncola:



*I pelegrius che rüva a Assisi, tla bela cité de San Francësch vijitëia düc la gran basilica de S.Maria degli Angeli, tla planüda sot la cité. Daié te chësta gran dljia pòn udëi la capela dër vedla, conservada sciöche ala é al tëm de S.Francësch che à inom "S.Maria dla Porziuncola". Chësta capela vëgn conscidrada la cüna dl Franzescanesim. Chilò à S.Francësch capì süa vocaziun, chilò à fondè l'ordin di Capuzinri y dles Clarisses, chilò à ciafè da Gejù Crist, pur la mediaziun de S.Maria, por düc l'Pordonn d'Assisi (remisciun totala dles pënes di picia – la gran indulgënzla dla Porziuncola).*

*La capela dlal Porziuncola é l post olache S.Francësch stò l plò gian y dailò à ince orü gnì portè a morì, la sëra dl 3 de otober dl 1226.*

*Milesc de pelegrius, da vigni pert dl monn, vijitëia vigni dé l Santaur dla Porziuncola, olache an po' trës davagnè la gran indulgënzla. Tles atres dljies catoliches dl monn po' l'indulgënzla dla Porziuncola gnì davagnada la prüma dumënia d'agost.*

*Al vëgn tan baié dl'inquinamënt dl'aria y dles eghes, ciamò plò stlet è l scich fat dal mal di picia. L Pordonn d'Assisi cun les indulgënzles dëida purifichè la dljia y l monn dales consequënzles di picia. Sce vignun fej val', vala al bëgn de düc, vís y defunc.*

*In chësta dumënia, ai 07 de agost pòn davagnè l'indulgënzla dl Pordonn d'Assisi. Les condiziuns è tacades te bacheca.*



## Plata dla Ploania

### Corvara

S. Tarina y Cör de Gejù

### Calfosch

San Vighile y S. Michil

Plao: Siur Andreas Perathoner

Calonia Corvara: 0471/836134

Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann "C"

07.08 – 14.08.2022

XIX° Dumënia dl'ann

n. 37



### Piccole cose: briciole di vita.

**Piccoli** sassi possono costruire grandi montagne.

**Piccoli** passi possono percorrere molte miglia.

**Piccoli** gesti d'amore e di tenerezza  
possono rendere il mondo più gioioso.

Una **piccola** parola può riempire di felicità.

Un **piccolo** sorriso può cambiare il mondo.

Un **buon** messaggio rallegrare il nostro Spirito.

Una **piccola** stella può indicare il cammino.

Impressum: Ploania Corvara-Callfosch – Redaziun: Zingerle Cristina

Comunicaziuns: cina al mercui sëra a Zingerle Cristina [info@pensionvittoria.com](mailto:info@pensionvittoria.com)

Download: plata: [www.valbadiaonline.it/comunita/ploa](http://www.valbadiaonline.it/comunita/ploa) es/ploanics/ploania-corvara.html

## S. Mësses pur Corvara

- 07.08.2022 Dumënia–Domenica–Sonntag– XIX. Dumënia dl’ann**  
**Domënia dla Porziuncola**  
*Luca 12,32-48* 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.ti Kostner – Sinner.  
S.Mëssa pur def.ti Teodoro y Emilia Rottonara.  
18,30 S.Mëssa dl’ann pur def.to Pio Dorigo.  
S.Mëssa pur def.ta Maria Planatscher – Zingerle.  
S.Mëssa pur def.ti Sandro y Clara Pescosta y Luigi y  
Cristina Pederiva.  
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Agnese Rottonara.
- 08.08.2022 Lünesc – Lunedì – Montag**  
18,30 S.Mëssa pur def.ti Siur Henrich, Siur Angel y Siur Fonjo.  
S.Mëssa in onur de San Charbel.
- 11.08.2022 Jöbia – Giovedì - Donnerstag**  
18,30 III.S.Mëssa de supultüra pur def.to Uli Costabiei.  
S.Mëssa dl’ann pur def.ti Franzl y Marco.  
S.Mëssa dl’ann pur def.to Hermann Pitscheider.  
S.Mëssa pur def.to Pierpaolo Perazza.
- 12.08.2022 Vëindres – Venerdì – Freitag**  
18,30 S.Mëssa pur def.ti Franzl y Marco.  
S.Mëssa pur def.to Lois Taibon.
- 13.08.2022 Sabeda – Sabato – Samstag**  
18,30 Prüna S.Mëssa dla XX. Dumënia dl’ann:  
S.Mëssa pur vîs y def.ti dla fam. Pezzei, Col Alt.  
S.Mëssa pur def.ti de Maria Sofia Pezzei – Adang.  
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Emilia Crazzolarà.
- 14.08.2022 Dumënia – Domenica – Sonntag – XX. Dumënia dl’ann**  
*Luca 12,49-53* 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.ti Teodoro y Emilia Rottonara.  
S.Mëssa pur les vitimes dla vera.  
18,30 PRÜMA S.Mëssa dla Festa de S.Maria dal ciüf:  
S.Mëssa de ringraziamënt pur la fam. de Vighile Costa.  
S.Mëssa pur def.ta Renate Planatscher – Moling.

***Festa de S.Maria dal ciüf: in dumënia sëra, 14.08., saral la s.mëssa sciöche prefestiva dla festa de S.Maria dal ciüf. In la festa de S.Maria dal Ciüf, dô la gran mëssa, gnarâl benedi i ciüfs.***



## S. Mësses pur Calfosch

- 07.08.2022 Dumënia – Domenica – Sonntag – XIX. Dumënia dl’ann**  
*Luca 12,32-48* 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.ti Carlo y Hilda Pitscheider.  
17,00 S.Mëssa pur def.to Giuvani Oberbacher.
- 09.08.2022 Mertesc – Martedì – Dienstag**  
17,00 S.Mëssa pur def.ti Pire Costner y Maria Oberhammer.  
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Veneranda Clara.
- 10.08.2022 Mercui – Mercoledì - Mittwoch**  
17,00 S.Mëssa pur def.to Manuel Pescollderungg.  
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Iudita Pinter.  
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Carolina Valentini y  
pur def.ti Othmar y Giacomo Castlunger.
- 13.08.2022 Sabeda – Sabato – Samstag**  
17,00 Prüna S.Mëssa dla XX. Dumënia dl’ann:  
S.Mëssa pur def.to Sepl Oberbacher Tiscere y pur def.ti  
familiaris.  
S.Mëssa pur vîs y def.ti dla fam. Posch – Pescosta, Hotel  
Sport.  
S.Mëssa pur def.ti Pepi y Verena Aichner.  
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Wilma Kastlunger.
- 14.08.2022 Dumënia – Domenica – Sonntag – XX. Dumënia dl’ann**  
*Luca 12,49-53* 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur les animes.  
S.Mëssa in onur de S.Maria pur def.ti Giovanni, Maria y  
Helga Mersa.  
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla Festa de S.Maria dal ciüf:  
S.Mëssa pur def.ti Florian y Mena Schrott.  
S.Mëssa pur def.ti Rita y Vighile Mersa.

***Festa de S.Maria dal ciüf: in dumënia sëra, 14.08., saral la s.mëssa sciöche prefestiva dla festa de S.Maria dal ciüf. In la festa de S.Maria dal Ciüf, dô la gran mëssa, gnarâl benedi i ciüfs.***

